LESERREISEN
AZ AN
Aachener Zeitung
Aachener Nachrichten

Dem Frühling entgegen – KANAREN & MADEIRA zur schönsten Jahreszeit

LESERSPECIAL
€ 50
Bordguthaben
pro Person
*********PLUS*********
Bustransfer ab/bis
Aachen, Düren & Jülich
INKLUSIVE

TransOcean Kreuzfahrten

in Kooperation mit

CRUISE&MARITIME VOYAGES

Kreuzfahrt mit MS MAGELLAN

17. März bis 1. April 2018 • 16 Tage • G8A6 • Ab & bis Amsterdam

Erleben Sie einen herrlichen Mix aus entspannten Tagen auf See, verwöhnt vom Komfort der MAGELLAN, und erlebnisreichen Eindrücken an Land. Erklimmen Sie den mächtigen Felsen von Gibraltar per Seilbahn und blicken Sie über die berühmte Meerenge hinüber nach Afrika. Entdecken Sie die Mondlandschaft von Lanzarotes Feuerbergen. Auf Gran Canaria lädt Spaniens größter Botanischer Garten zu einem farbenfrohen Besuch ein. Genauso spannend wie die wunderbare Dünenlandschaft von Maspalomas, die an die Sahara erinnert. Begeisternd die Lava-Regionen rund um Teneriffas Vulkan Pico del Teide. Eine uralte Tradition auf Madeira: das Korbschlitten-Fahren. Gönnen Sie sich das vergnügliche Abenteuer. Als Lissabons Wahrzeichen gilt der Torre de Belem. Gleich daneben das spätgotische Hieronymus-Kloster, Weltkulturerbe und unbedingt einen Besuch wert.

Nach der Einschiffung in **Amsterdam** geht die **MAGELLAN** auf Kurs Süd. Während der folgenden erholsamen Seetage haben Sie ausgiebig Zeit, sich an Bord rundum verwöhnen zu lassen.

Ihr erstes Anlaufziel ist das zum Britischen Überseegebiet gehörende **Gibraltar**. Nehmen Sie die Seilbahn auf den berühmten Felsen – wegen der ansässigen frechen Berberaffen auch 'Affenfelsen' genannt – und genießen Sie tolle Ausblicke auf die Straße von Gibraltar, die afrikanische Küste und Spanien. Neben dem Museum von Gibraltar und den schönen Spazierwegen im Alameda-Garten locken zahlreiche zollfreie Einkaufsmöglichkeiten.

Willkommen auf den Kanaren. Sie legen in **Arrecife** auf Lanzarote an. Eine Tour in die Feuerberge gewährt Ihnen einen Einblick in die außerirdisch wirkende vulkanische Bergwelt der Insel. Alternativ besuchen Sie den zauberhaften Norden, der für seine vulkanischen Tunnel und Höhlen bekannt ist, die heute teilweise zu Gärten und Restaurants umgestaltet wurden. Ein Ausflug in die Weinberge bringt Ihnen die ausgeklügelten Anbaumethoden auf Lanzarote näher, wobei eine Verkostung natürlich nicht fehlen darf.

Nächstes Ziel: **Las Palmas** auf Gran Canaria, der drittgrößten Insel des Kanarischen Archipels, die eine große klimatische, geografische und biologische Vielfalt besitzt. Überzeugen Sie sich davon bei verschiedenen Ausflügen zu eindrucksvollen Dünenlandschaften bei Maspalomas oder in Gebirgsregionen um den Bandama Krater. Die Inselhauptstadt selbst oder ursprüngliche Bergdörfer im Inselinneren, wie Teror und Arcuas, wollen entdeckt werden.

Bei der Fahrt Richtung **Sta. Cruz de Tenerife** wird bereits von Weitem sichtbar, wodurch Teneriffas Silhouette bestimmt wird – durch Spaniens höchsten Berg, den Pico del Teide. Bizarre Vulkanlandschaften bietet der Ausflug in den 'Nationalpark Cañadas del Teide'. Alternativtouren führen Sie ins Anaga-Gebirge im geologisch ältesten Teil der Insel und in den 'verwunschenen' Mercedeswald. Oder wie wäre es mit einem Tag am Meer? Möglich ist das an einem der bekanntesten Strände der Kanaren, dem Teresitas Beach.

Bei einer Fahrt über die Blumeninsel Madeira starten Sie in **Funchal** und besuchen Aussichtspunkte mit wunderschönsten Panoramablicken und malerische Dörfer. Dabei entdecken Sie eine beeindruckende Schlucht mit einer imposanten Gebirgslandschaft. Oder genießen Sie bei der Seilbahnfahrt nach Monte den Rundblick aus der Vogelperspektive und fahren ganz einfach mit dem Korbschlitten wieder bergab. Ein Genuss- & Folklore-Ausflug, ein Höhlenbesuch, eine Jeep-Tour oder eine Fahrt mit dem dreirädrigen Tukxi runden die Ausflugsmöglichkeiten ab.

Dank der reizvollen Lage auf sieben Hügeln am Ufer des Tejo sowie der zahlreichen historischen Zeugnisse zählt **Lissabon** zu den schönsten Städten der Welt. Auf der Stadtrundfahrt sehen Sie das Entdeckerdenkmal, den Torre de Belém und das berühmte Hieronymuskloster in manuelinischem Stil. Die verschiedenen sehenswerten Stadtviertel Alfama, Chiado, Bairro Alto, Baixa und Belém bieten alle unterschiedliches Flair. Ein Küstenstädtchen und eine ehemalige Königsresidenz in schöner Berglage besuchen Sie in Sintra & Cascais. Bei der Tour 'Berge im Süden' steht das Landschafts- und Naturerlebnis im Vordergrund.

Genießen Sie die Fahrt auf der Themse, während Sie sich **Tilbury**, dem internationalen Hafen Londons, nähern. Wer die englische Hauptstadt noch nicht kennt, kann einen Shuttle nach London buchen und die pulsierende Metropole in Eigenregie erkunden. Besichtigen Sie den Tower, der das Stadtbild schon seit fast 1000 Jahren prägt, und die gleichnamige markante Brücke, die St. Paul's Kathedrale und den berühmten Glockenturm Big Ben, Trafalgar Square und Piccadilly Circus – eine Stadt, die begeistert.

Am letzten Vormittag auf See können Sie die vielfältigen Eindrücke dieser Kreuzfahrt auf sich wirken lassen, bevor die **MAGELLAN** gegen Mittag wieder in **Amsterdam** anlegt. Eine schöne Reise geht zu Ende.

Änderungen des Reiseverlaufs und des Ausflugsprogramms bleiben vorbehalten.

Ihr Reiseverlauf: G8A6

Sa	17.03.	Busanreise nach Amsterdam		
		Amsterdam | Niederlande – *EINSCHIFFUNG*	ab	14.00 Uhr
So	18.03.	Erholung auf See bis		
Di	20.03.	Erholung auf See		
Mi	21.03.	**Gibraltar** | Britisches Überseegebiet		10.00 - 17.00 Uhr
Do	22.03.	Erholung auf See		
Fr	23.03.	**Arrecife** | Lanzarote | Spanien		08.00 - 22.00 Uhr
Sa	24.03.	**Las Palmas** | Gran Canaria | Spanien		08.00 - 24.00 Uhr
So	25.03.	**Sta. Cruz de Tenerife** | Teneriffa | Spanien		07.00 - 15.00 Uhr
Mo	26.03.	**Funchal** | Madeira | Portugal		09.00 - 20.00 Uhr
Di	27.03.	Erholung auf See		
Mi	28.03.	**Lissabon** | Portugal		07.00 - 13.00 Uhr
		Passage Tejo		
Do	29.03.	Erholung auf See		
Fr	30.03.	Erholung auf See		
Sa	31.03.	Passage Themse		
		Tilbury (London) | Großbritannien		09.00 - 18.00 Uhr
So	01.04.	**Amsterdam** | Niederlande – *AUSSCHIFFUNG*	an	12.00 Uhr
		Busrückreise nach Aachen, Düren & Jülich		

Im Reisepreis sind folgende Leistungen enthalten:

- **Bequemer Bustransfer** von Aachen, Düren & Jülich nach Bremerhaven & zurück (Mindestteilnehmerzahl: 5 Personen pro Zustieg)
- **50 EUR Bordguthaben** pro Person
- Kreuzfahrt in der gebuchten Kabinenkategorie
- Umfangreiche Vollpension mit vielen Extras
- Welcome- & Farewell-Cocktail
- Captains Dinner & festlicher Gala-Abend
- Benutzung der Schiffseinrichtungen inklusive Sauna- & Fitnessbereich
- Teilnahme an den Bordveranstaltungen
- Vielseitiges Kurs-, Lektorats- & Sportangebot
- Persönliche Betreuung durch unsere erfahrene Kreuzfahrtleitung & das Reiseleiter-Team
- Tägliche Unterhaltung durch das bordeigene Show-Ensemble
- Teilnahme an den Bordveranstaltungen
- Gepäckservice zwischen Anlegeplatz & Kabine bei Ein- & Ausschiffung
- Sämtliche Hafen- & Liegeplatzgebühren
- Exklusive Extras für Gäste der Suiten
- Verlagsbegleitung ab 25 Personen

Kategorie	Kabine	Preis pro Person
GI	**2-Bett Glück innen**	1.559
GA	**2-Bett Glück außen**	2.079
1	**2-Bett innen** | Caribbean Deck	1.639
2	**2-Bett innen** | Baltic Reception Deck	1.789
3	**2-Bett innen** | Atlantic Main Deck	1.989
4	**2-Bett innen** | Pacific Upper Deck	2.089
5	**Einzel innen** | Atlantic Main Deck*	2.439
6	**2-Bett außen** | Caribbean Deck	2.179
7	**2-Bett außen** | ▼▲ Baltic Reception Deck**	2.229
7S	**Einzel außen** | ▼▲ Baltic Reception Deck**	2.749
8	**2-Bett außen** | Baltic Reception Deck	2.339
8S	**Einzel außen** | Baltic Reception Deck	2.869
9	**2-Bett außen** | Atlantic Main Deck	2.579
10	**Einzel außen** | Atlantic Main Deck	3.169
11	**2-Bett außen** | ▼▲ Pacific Upper Deck	2.779
12	**2-Bett außen** | Pacific Upper Deck	2.979
JS	**Junior Suite Balkon** | Navigator Deck	4.659
DS	**Deluxe Suite Balkon** | Navigator Deck	5.149
RS	**Royal Suite Balkon** | Navigator Deck	5.639

Alle Preise pro Person in EUR. ▼▲ = vorn | achtern

* Kab. 7068: Pacific Upper Deck | ** Kab. 6003-6006: Atlantic Main Deck

Glückskabinen: Sie überlassen TransOcean Kreuzfahrten die Wahl von Kabine & Deck. Ihre Kabinennummer erhalten Sie mit den Reiseunterlagen. Limitiertes Kontingent.

Singles welcome: nur 25% Aufschlag für Alleinreisende. Limitiertes Kontingent.

Die MAGELLAN auf einen Blick

Maximal 1.250 Passagiere • Hervorragendes Passagier-Raumverhältnis • Bordsprache Englisch • Offiziere | Crew: International • Kreuzfahrtleitung | Entertainment: Britisch | International *(Deutsch sprechende Hostess)* • Bordwährung Britische Pfund Sterling

Technische Daten: Flagge Bahamas • Baujahr 1985 • Umbau | Renovierung 2010 • Bruttoraumzahl 46.052 • 221 m Länge • 38 m Breite • 7,45 m Tiefgang

Ausstattung: 8 Passagierdecks • 3 Restaurants • 2 Swimmingpools • 3 Jacuzzis • Sonnenterrasse • Diverse Bars in Innen- & Außenbereichen • Scott's Nightclub • Casino Royale • Magellan Show Lounge mit Bühne • Jade Wellness Center & Spa • Finnische Sauna & Dampfbad • Massagen & Beauty-Anwendungen • Fitness-Center • Bibliothek • Bridge- & Karten-Spielzimmer • Shopping-Galeria • Hospital • Internet Café | WLAN

Kabinen: 726 stilvolle Kabinen, davon 14 Balkonsuiten sowie 435 Außen- & 277 Innenkabinen • Telefon & Flachbildschirm-TV • Individuell regulierbare Klimaanlage • Safe • Duschbad mit Föhn • Zusätzliche Wohnbereich in den Suiten

Ein **Getränkepaket** inkl. offener alkoholischer & alkoholfreier Getränke *(glasweise)* kann für GBP 17 pro Person | Nacht an Bord gebucht werden. Die Buchung muss für alle Gäste einer Kabine erfolgen.

Versicherungen: Wir empfehlen den Abschluss einer Reiserücktrittskostenversicherung oder des Komplett-Reiseschutzpakets.

Jeder Gast erhält rechtzeitig vor Reiseantritt die **Reisedokumente** inklusive ausführlichem Landausflugsprogramm mit Preisangaben *(nicht im Reisepreis eingeschlossen)*. Für diese Reise benötigen deutsche Staatsangehörige einen **bis Reiseende gültigen Personalausweis** oder Reisepass.

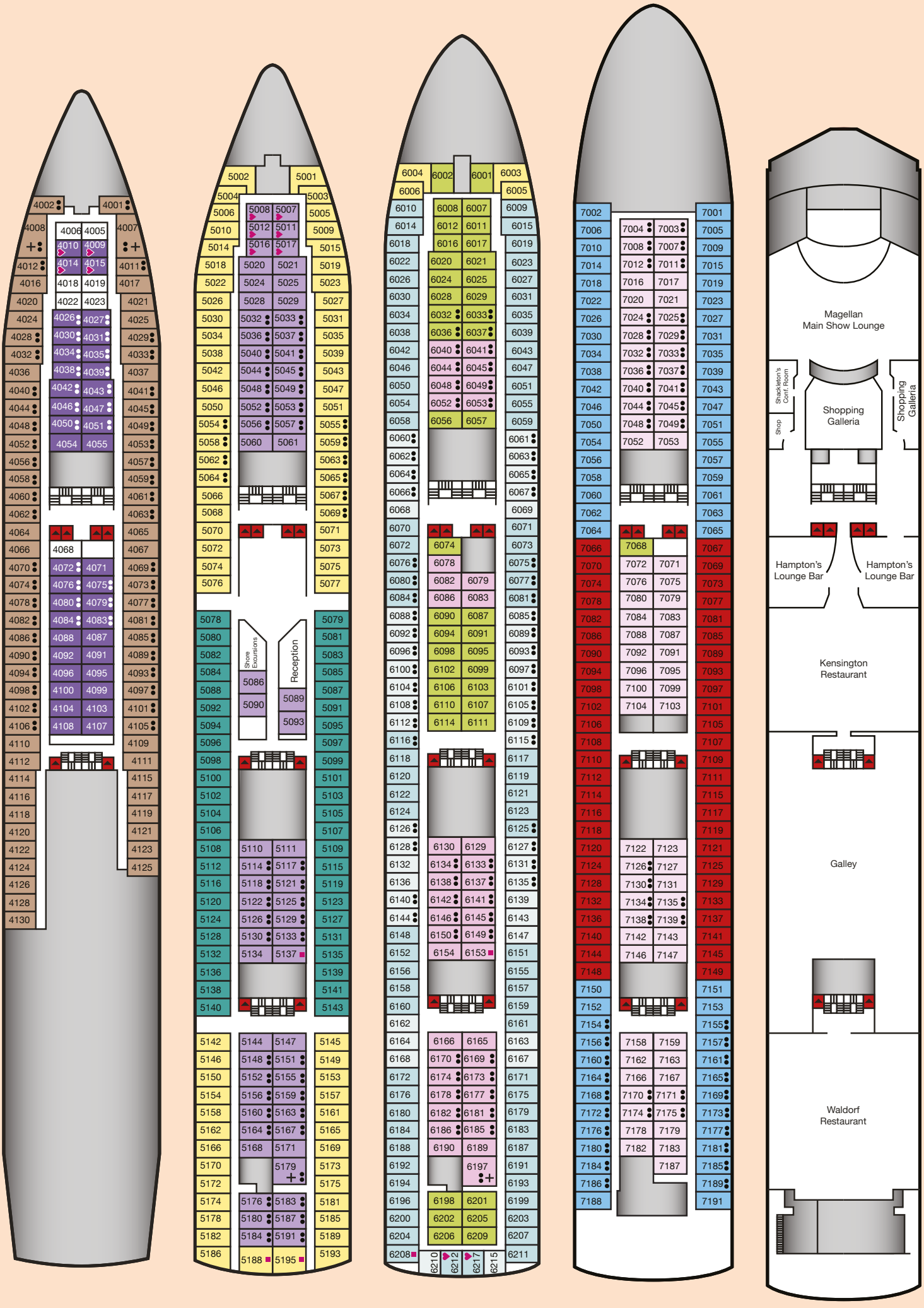
Die Berichtigung von Druck- & offensichtlichen Rechenfehlern bleibt vorbehalten. Es gelten die Reisebedingungen des Reiseveranstalters **TransOcean Kreuzfahrten** – Rathenaustr. 33, D-63067 Offenbach | eine Marke der South Quay Travel & Leisure Ltd. | Purfleet, Essex, UK

BERATUNG & BUCHUNG:

Kreuzfahrt-Service
für den Zeitungsverlag Aachen
Telefon: 0241 5101-555
Telefax: 0241 5101-554
info@kreuzfahrt-hotline.com

Wohnbeispiel **2-Bett-Kabine außen**

Wohnbeispiel **2-Bett-Kabine innen**



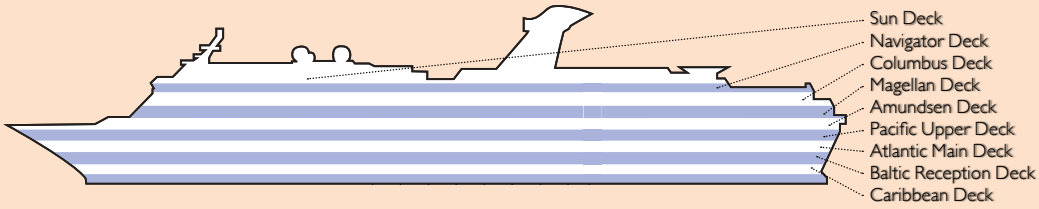
Caribbean Deck

Baltic Reception Deck

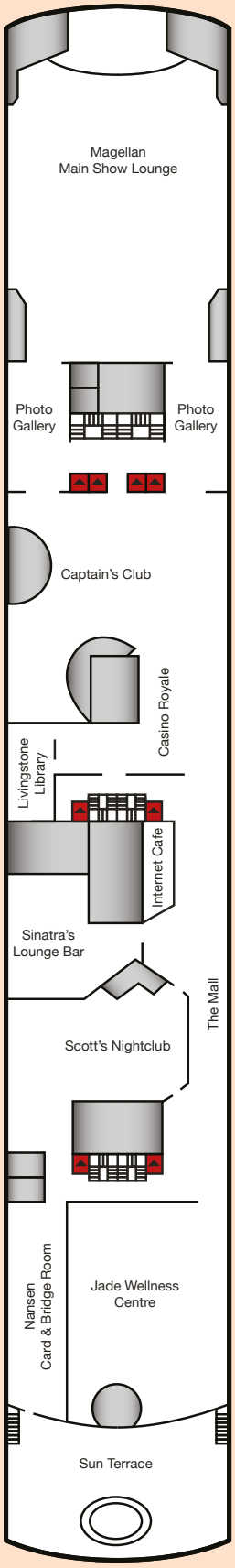
Atlantic Main Deck

Pacific Upper Deck

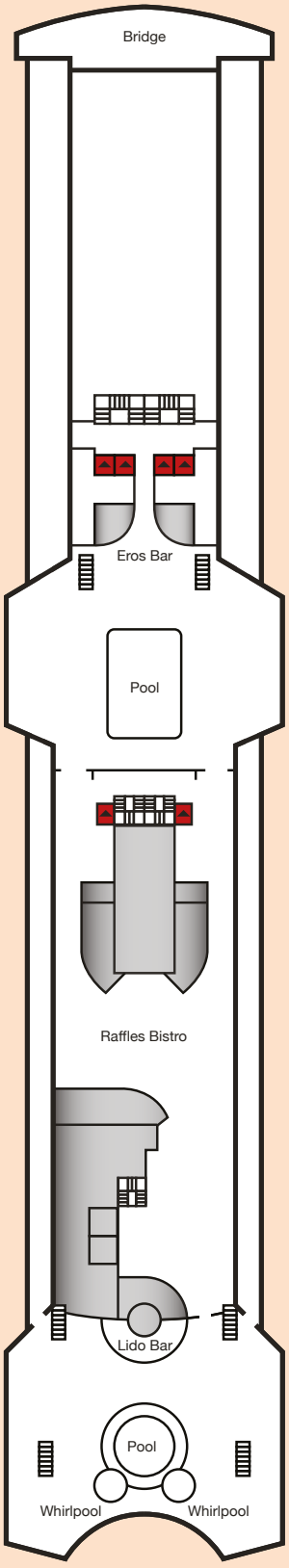
Amundsen Deck



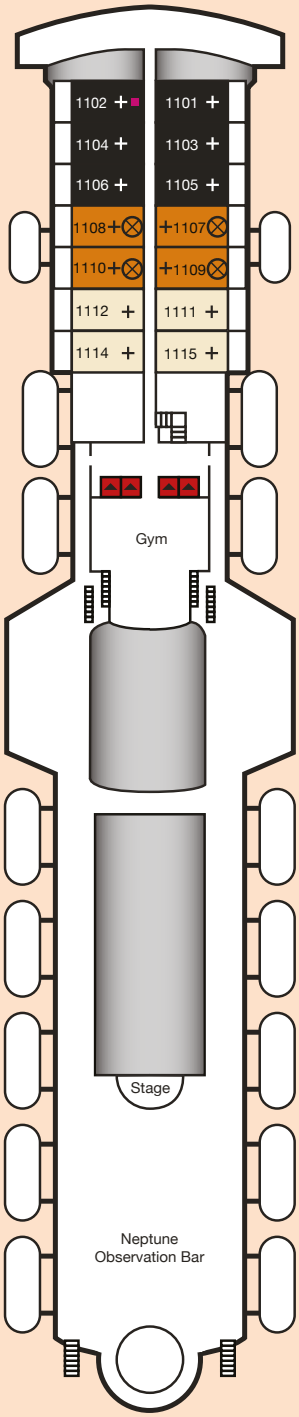
- Lift
- Teilweise sichtbehindert
- Drittes/viertes Bett
- Zusätzliches Sofabett
- Behindertengerechte Kabinen
- Kabinen mit nicht trennbarem Doppelbett



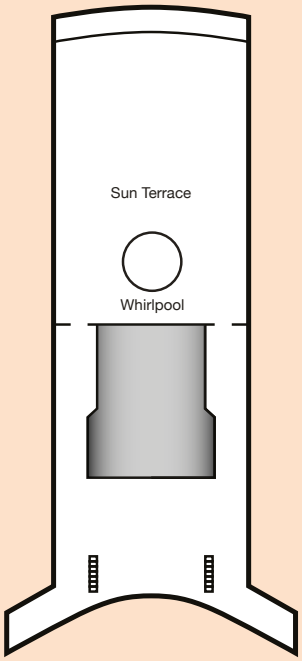
Magellan Deck



Columbus Deck



Navigator Deck



Sun Deck

MS MAGELLAN - "Kanaren und Madeira zur schönsten Jahreszeit"

REISEANMELDUNG

LESERREISEN
AZ AN
Aachener Zeitung
Aachener Nachrichten

TransOcean Kreuzfahrten

17.03.-01.04.2018

Information und Buchung:

Postanschrift:
Kreuzfahrt Service für den
Zeitungsverlag Aachen
Gutjahrstr. 12, 44287 Dortmund

Tel.: 0241/5101-555
Fax: 0241/5101-554
iris.diop@kreuzfahrtservice-diop.de

Bitte gut leserlich ausfüllen:

	1. Person	2. Person
Name:		
Vorname:		
Straße:		
PLZ/Ort:		
Telefon Mobil:		
Geburtsdatum:		
E-Mail:		
Bemerkungen:		
Versicherungen: ☐ **ja** ☐ **nein**		

Bustransfer ab/an Aachen, Düren und Jülich ohne Kosten inklusive!*

Geben Sie gerne Ihren Kabinenwunsch an.
Wir prüfen für Sie die Verfügbarkeit und melden uns bei Ihnen zurück.

Kategorie:
Kabine:
Reisepreis p.P.:
Gesamtreisepreis:

Veranstalter ist TransOcean Kreuzfahrten, eine Marke der South Quay Travel & Leisure Ltd./Purfleet Essex, UK. Der Umfang der vertraglichen Leistungen ergibt sich aus dieser Reiseanmeldung und der Reiseausschreibung im Prospekt. Ich erkläre ausdrücklich, auch für die vertraglichen Verpflichtungen aller von mir angemeldeten einzustehen.

Wichtiger Hinweis: Für den gebuchten Auftrag gelten die allgemeinen Reisebedingungen des Veranstalters. Ich bin damit einverstanden, dass die zur Abwicklung der Reise zur Verfügung gestellten Angaben vom Veranstalter TransOcean Kreuzfahrten, eine Marke der South Quay Travel & Leisure Ltd./Purfleet Essex.UK verwendet werden, soweit dies der Vertragsabwicklung oder der Kundenbetreuung dient.

Datum und Unterschrift des Kunden

Detaillierte Beschreibung und Preise der Landausflüge erhalten Sie mit den Reiseunterlagen.

AGT.-Nr.: 16706/G8A6

*ab 5 Teilnehmern pro Zustieg

Royal Suite Balkon

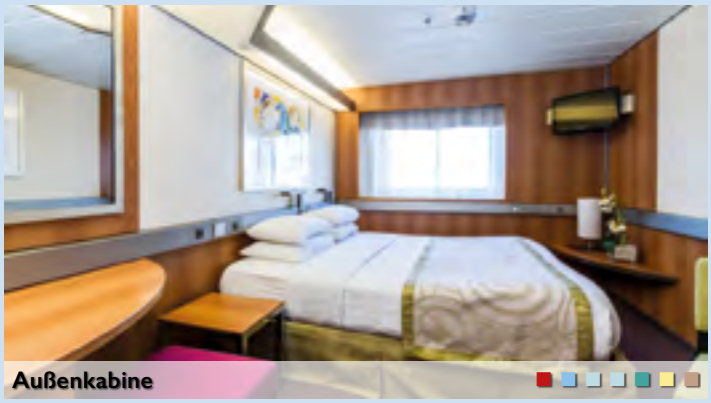
Royal Suite Balkon

Deluxe Suite Balkon

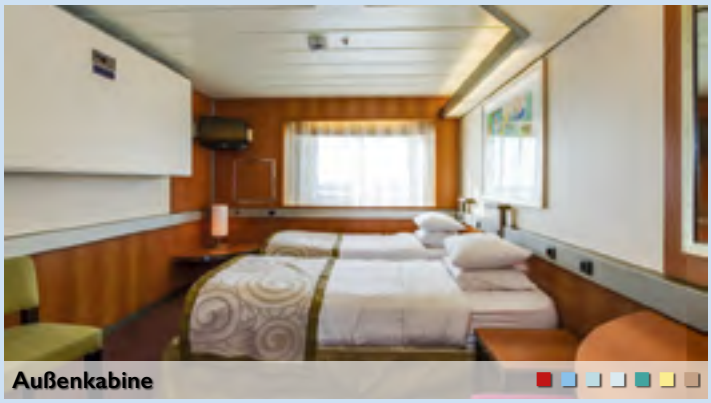
Deluxe Suite Balkon

Junior Suite Balkon

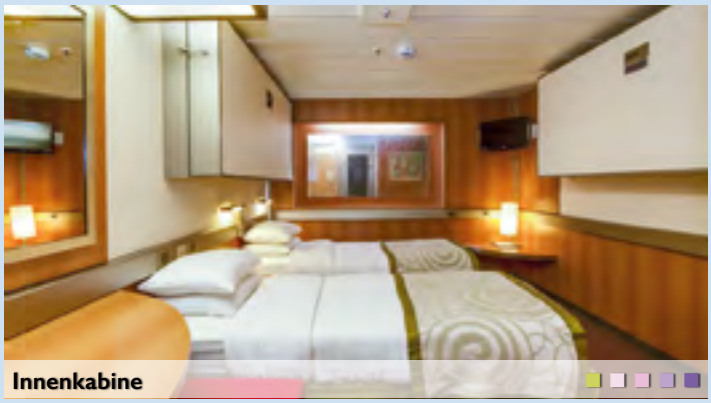
Junior Suite Balkon



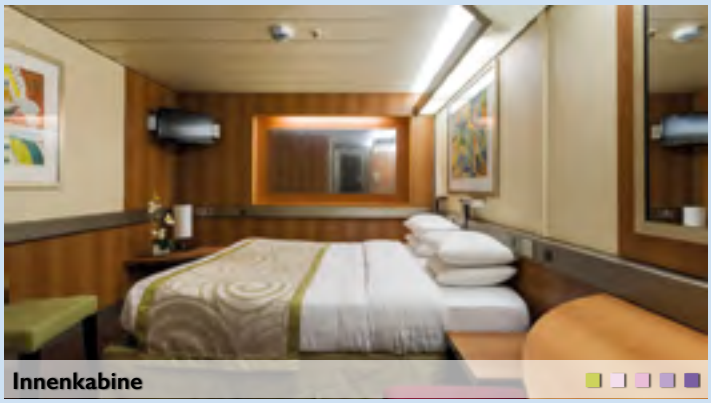
Außenkabine



Außenkabine



Innenkabine



Innenkabine

Wohnbeispiele; die Kabinen/Suiten können innerhalb der gleichen Kategorie variieren.

KATEGORIE RS Royal Suite Balkon Navigator Deck

- 27 m² Platz für Ihr ganz persönliches Wohlbefinden
- Schlafbereich mit Doppelbett
- Optisch getrennter Wohnbereich inklusive Sofa/-bett
- Balkon mit Sitzmöbeln
- Badezimmer mit Jacuzzi, Bade-/Duschwanne & Föhn
- Begehbarer Kleiderschrank & Kosmetik-/Frisiertisch
- Zubereitungsmöglichkeit für Kaffee/Tee & Minibar
- Zwei TV-Flachbildschirme, Radio, DVD-Player & Telefon
- Individuell regulierbare Klimaanlage & Safe

Extras für Gäste der Royal Suite:

- Willkommensgruß mit Champagner & frischen Blumen
- Obstteller, Frühstücks-Service in der Kabine & abendlicher Gruß aus der Küche
- Wäsche-Service
- Priorität bei der Tischplatzreservierung
- Bevorzugter Check-In & Check-Out (nach Möglichkeit)
- Bademantel & Frotteeslipper

KATEGORIE DS Deluxe Suite Balkon Navigator Deck

- 27 m² Platz für Ihr ganz persönliches Wohlbefinden
- Schlafbereich mit Doppelbett
- Optisch getrennter Wohnbereich inklusive Sofa/-bett
- Balkon mit Sitzmöbeln
- Badezimmer mit Jacuzzi, Bade-/Duschwanne & Föhn
- Geräumiger Kleiderschrank & Kosmetik-/Frisiertisch
- Zubereitungsmöglichkeit für Kaffee/Tee & Minibar
- Zwei TV-Flachbildschirme, Radio, DVD-Player & Telefon
- Individuell regulierbare Klimaanlage & Safe

Extras für Gäste der Deluxe Suite:

- Willkommensgruß mit Champagner & frischen Blumen
- Obstteller & Frühstücks-Service in der Kabine
- Bevorzugter Check-In & Check-Out (nach Möglichkeit)
- Bademantel & Frotteeslipper

KATEGORIE JS Junior Suite Balkon Navigator Deck

- 26 m² Platz für Ihr ganz persönliches Wohlbefinden
- Schlafbereich mit Doppelbett & Wohnbereich inklusive Sofa/-bett
- Balkon mit Sitzmöbeln
- Badezimmer mit Jacuzzi, Bade-/Duschwanne & Föhn
- Geräumiger Kleiderschrank & Kosmetik-/Frisiertisch
- Zubereitungsmöglichkeit für Kaffee/Tee & Minibar
- TV-Flachbildschirm, Radio, DVD-Player & Telefon
- Individuell regulierbare Klimaanlage & Safe

Extras für Gäste der Junior Suite:

- Willkommensgruß mit einer Flasche Wein
- Obstteller & Frühstücks-Service in der Kabine
- Bademantel & Frotteeslipper

KATEGORIE 12 Außenkabine Pacific Upper Deck

- 13 m² Platz mit Fenster zum individuellen Entspannen
- Doppelbett, teils als Einzelbetten arrangierbar
- Modernes Duschbad mit Föhn & Kosmetikartikeln
- TV-Flachbildschirm, Radio & Telefon
- Individuell regulierbare Klimaanlage & Safe

KATEGORIE 11 Außenkabine Pacific Upper Deck

- 13 m² Platz mit Fenster zum individuellen Entspannen
- Doppelbett, teils als Einzelbetten arrangierbar
- Modernes Duschbad mit Föhn & Kosmetikartikeln
- TV-Flachbildschirm, Radio & Telefon
- Individuell regulierbare Klimaanlage & Safe

KATEGORIE 10 Einzel-Außenkabine Atlantic Main Deck

- 13 m² Platz mit Fenster zum individuellen Entspannen
- Doppelbett, teils als Einzelbetten arrangierbar
- Modernes Duschbad mit Föhn & Kosmetikartikeln
- TV-Flachbildschirm, Radio & Telefon
- Individuell regulierbare Klimaanlage & Safe

KATEGORIE 9 Außenkabine Atlantic Main Deck

- 13 m² Platz mit Fenster zum individuellen Entspannen
- Doppelbett, teils als Einzelbetten arrangierbar
- Modernes Duschbad mit Föhn & Kosmetikartikeln
- TV-Flachbildschirm, Radio & Telefon
- Individuell regulierbare Klimaanlage & Safe

KATEGORIE 8 Außenkabine Baltic Reception Deck

- 13 m² Platz mit Fenster zum individuellen Entspannen
- Doppelbett, teils als Einzelbetten arrangierbar
- Modernes Duschbad mit Föhn & Kosmetikartikeln
- TV-Flachbildschirm, Radio & Telefon
- Individuell regulierbare Klimaanlage & Safe

KATEGORIE 7 Außenkabine Baltic Reception Deck

- 13 m² Platz mit Fenster zum individuellen Entspannen (außer Kabinen 5001 bis 5006, 5009, 5010 & Kabinen 6003 bis 6006 auf dem Atlantic Main Deck: Bullauge)
- Doppelbett, teils als Einzelbetten arrangierbar
- Modernes Duschbad mit Föhn & Kosmetikartikeln
- TV-Flachbildschirm, Radio & Telefon
- Individuell regulierbare Klimaanlage & Safe

KATEGORIE 6 Außenkabine Caribbean Deck

- 13 m² Platz mit Fenster zum individuellen Entspannen (außer Kabinen 4001, 4002, 4007, 4008, 4011, 4012, 4016 & 4017: Bullauge)
- Doppelbett, teils als Einzelbetten arrangierbar
- Modernes Duschbad mit Föhn & Kosmetikartikeln
- TV-Flachbildschirm, Radio & Telefon
- Individuell regulierbare Klimaanlage & Safe

KATEGORIE 5 Einzel-Innenkabine Atlantic Main Deck

- 13 m² Platz zum individuellen Entspannen
- Kabine 7068: Pacific Upper Deck
- Doppelbett, teils als Einzelbetten arrangierbar
- Modernes Duschbad mit Föhn & Kosmetikartikeln
- TV-Flachbildschirm, Radio & Telefon
- Individuell regulierbare Klimaanlage & Safe

KATEGORIE 4 Innenkabine Pacific Upper Deck

- 13 m² Platz zum individuellen Entspannen
- Doppelbett, teils als Einzelbetten arrangierbar
- Modernes Duschbad mit Föhn & Kosmetikartikeln
- TV-Flachbildschirm, Radio & Telefon
- Individuell regulierbare Klimaanlage & Safe

KATEGORIE 3 Innenkabine Atlantic Main Deck

- 13 m² Platz zum individuellen Entspannen
- Doppelbett, teils als Einzelbetten arrangierbar
- Modernes Duschbad mit Föhn & Kosmetikartikeln
- TV-Flachbildschirm, Radio & Telefon
- Individuell regulierbare Klimaanlage & Safe

KATEGORIE 2 Innenkabine Baltic Reception Deck

- 13 m² Platz zum individuellen Entspannen
- Doppelbett, teils als Einzelbetten arrangierbar
- Modernes Duschbad mit Föhn & Kosmetikartikeln
- TV-Flachbildschirm, Radio & Telefon
- Individuell regulierbare Klimaanlage & Safe

KATEGORIE 1 Innenkabine Caribbean Deck

- 13 m² Platz zum individuellen Entspannen
- Doppelbett, teils als Einzelbetten arrangierbar
- Modernes Duschbad mit Föhn & Kosmetikartikeln
- TV-Flachbildschirm, Radio & Telefon
- Individuell regulierbare Klimaanlage & Safe

KAERA

Industrie & Touristik Versicherungsmakler

TransOcean Kreuzfahrten

KAERA SICHER GÜNSTIG!

SICHERHEIT AUF REISEN mit dem TransOcean-Reiseschutz

TransOcean Kreuzfahrten hat mit der Kaera Industrie & Touristik Versicherungsmakler GmbH einen Rahmen-Versicherungsvertrag geschlossen, der Ihnen die Möglichkeit zur Absicherung Ihrer gebuchten Reise gemäß nachstehender Produktbeschreibungen bietet. Durch Zahlung des ausgewiesenen Einmalbetrages gemäß den Beitragstabellen erklären Sie Ihren Eintritt in den Rahmen-Versicherungsvertrag. Es besteht sofortiger Versicherungsschutz.

A) Reiserücktrittskosten-Versicherung

(gemäß Teil A des Versicherungsausweises)

Wenn Sie von einer Reise vor Reiseantritt zurücktreten müssen, werden Ihnen die vereinbarten Stornokosten erstattet. Versichere Rücktrittsgründe sind z.B. unerwartete schwere Erkrankung, schwerer Unfall oder Tod – auch von Angehörigen –, unerwartete betriebsbedingte Kündigung, Schaden am Eigentum (z.B. Feuer) und vieles mehr.

B) Reiseabbruch-Versicherung

(gemäß Teil B des Versicherungsausweises)

Wird die Reise nach Reiseantritt aus versichertem Grund abgebrochen, ersetzt der Versicherer z.B. zusätzliche Rückreisekosten bzw. den anteiligen Reisepreis für nicht genutzte Reiseleistungen.

C) Verspätungsschutz

Erstattung der entstandenen Kosten bei verspätetem Reiseantritt bei Verspätung öffentlicher Verkehrsmittel sowie bei verspätet ausgeliefertem Reisegepäck.

Für A, B, C gilt: Bei Versicherungen mit Selbstbehalt sind 20% des Schadens, mindestens € 25 pro Person selbst zu tragen.

D) Reisegepäck-Versicherung

Wenn Ihr Reisegepäck abhanden kommt, zerstört oder beschädigt wird, ersetzt der Versicherer den Schaden bis zu € 2.000 je Person.

E) Soforthilfe-Versicherung

- Notruf-Service weltweit rund um die Uhr
- Such-, Rettungs- und Bergungskosten bis max. € 5.000
- Organisation aller notwendigen Maßnahmen bei Krankheit und Unfall inkl. Kostenvorschuss gegenüber dem Krankenhaus

F) Auslands-Reisekranken-Versicherung

Bei Krankheit oder Unfall im Ausland erstattet der Versicherer Ihnen die Kosten für:

- Ambulante Behandlungen beim Arzt oder Zahnarzt, Medikamente, stationäre Behandlungen im Krankenhaus einschließlich Operationen
- Medizinisch sinnvolle Rücktransporte (auch Rettungsflüge)
- Überführung im Todesfall

Bearbeitungsgebühr € 50 pro Schadenfall (bei Tarifen mit und ohne Selbstbehalt)

Prämien für höhere Reisepreise auf Anfrage möglich.

Abschließbar sofort bei Buchung, jedoch spätestens 60 Tage vor Reisebeginn. Liegen zwischen Reisebuchung und Reiseantritt weniger als 60 Tage, muss der Abschluss innerhalb von 3 Werktagen nach Reisebuchung erfolgen.

Hinweis: Es gelten die Selbstbehalte gemäß den Versicherungsbedingungen. Die Informationen geben den Versicherungsumfang und die Bedingungen nur beispielhaft wieder. Maßgebend für den Versicherungsschutz sind die jeweiligen Versicherungsbedingungen der HDI Global SE und HanseMerkur Reiseversicherung AG. In den Prämienforderungen ist die Versicherungssteuer in Höhe von 19% enthalten. Die kompletten Bedingungen sowie Schadenanzeigen erhalten Sie unter www.kaera-makler.de. Die komplette Abwicklung, Vertrags- und Schadenbearbeitung erfolgt durch KAERA Versicherungsmakler.

BASIS - Reiserücktrittskosten-Schutz Europa & weltweit
Inkludierte Leistungen siehe A

Reisepreis pro Person bis	Preis pro Person	
	mit Selbstbehalt	ohne Selbstbehalt
500,00 €	19,00 €	25,00 €
1.500,00 €	45,00 €	59,00 €
2.000,00 €	59,00 €	75,00 €
2.500,00 €	69,00 €	89,00 €
3.000,00 €	85,00 €	109,00 €
4.000,00 €	114,00 €	159,00 €
5.000,00 €	144,00 €	184,00 €
6.000,00 €	179,00 €	219,00 €
8.000,00 €	239,00 €	289,00 €
10.000,00 €	289,00 €	349,00 €
20.000,00 €	3,75%	6,50%

COMFORT - Reiserücktrittskosten-Schutz Europa & weltweit
Inkludierte Leistungen siehe A B C

Reisepreis pro Person bis	Preis pro Person	
	mit Selbstbehalt	ohne Selbstbehalt
500,00 €	25,00 €	35,00 €
1.500,00 €	59,00 €	89,00 €
2.000,00 €	79,00 €	105,00 €
2.500,00 €	99,00 €	119,00 €
3.000,00 €	115,00 €	145,00 €
4.000,00 €	149,00 €	185,00 €
5.000,00 €	189,00 €	225,00 €
6.000,00 €	219,00 €	269,00 €
8.000,00 €	289,00 €	355,00 €
10.000,00 €	349,00 €	449,00 €

KOMPLETT-Schutz EUROPA
Inkludierte Leistungen siehe A B C D E F

Reisepreis pro Person bis	Preis pro Person	
	mit Selbstbehalt	ohne Selbstbehalt
500,00 €	39,00 €	49,00 €
1.500,00 €	79,00 €	99,00 €
2.000,00 €	99,00 €	119,00 €
2.500,00 €	119,00 €	139,00 €
3.000,00 €	139,00 €	159,00 €
4.000,00 €	179,00 €	219,00 €
5.000,00 €	199,00 €	249,00 €
6.000,00 €	259,00 €	299,00 €
8.000,00 €	349,00 €	419,00 €
10.000,00 €	389,00 €	459,00 €

KOMPLETT-Schutz WELTWEIT
Inkludierte Leistungen siehe A B C D E F

Reisepreis pro Person bis	Preis pro Person	
	mit Selbstbehalt	ohne Selbstbehalt
1.500,00 €	99,00 €	119,00 €
2.000,00 €	119,00 €	139,00 €
2.500,00 €	139,00 €	159,00 €
3.000,00 €	149,00 €	179,00 €
4.000,00 €	215,00 €	239,00 €
5.000,00 €	239,00 €	279,00 €
6.000,00 €	289,00 €	349,00 €
8.000,00 €	389,00 €	459,00 €
10.000,00 €	429,00 €	499,00 €

KOMPAKT-Reiseschutz
ohne Reiserücktrittskosten-Versicherung
Inkludierte Leistungen D E F

	Preis pro Person	
Reisedauer	EUROPA	WELTWEIT
bis 17 Tage	29,00 €	39,00 €
bis 42 Tage	49,00 €	59,00 €

KAERA Industrie- und Touristik Versicherungsmakler GmbH • Tel.: +49 (0) 6172-99761-0 • www.kaera-makler.de • info@kaera-makler.de

Reise- & Zahlungsbedingungen

TransOcean Kreuzfahrten

1. Abschluss des Reisevertrags | Verpflichtung für Mitreisende

A. Grundlage dieses Angebots der South Quay Travel & Leisure Limited unter der Bezeichnung 'TransOcean Kreuzfahrten' – nachfolgend kurz TO genannt – als Reiseveranstalter sind unsere Reiseausschreibung & unsere ergänzenden Informationen für die jeweilige Reise, soweit diese Ihnen bei der Buchung vorliegen. Der Umfang der vertraglichen Leistungen und deren Preis ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung unserer jeweils maßgeblichen Ausschreibung, der Reisebestätigung und den Reiseunterlagen. Ausgeschriebene Sonder-/Rabattaktionen und /oder Boni gelten ausschließlich für den maßgeblichen Katalogtarif und sind nicht auf andere veröffentlichte und/oder reduzierte Sondertarife übertragbar, sofern diese dort nicht extra ausgewiesen sind.

B. Reisevermittler & Leistungsträger sind nicht bevollmächtigt, Vereinbarungen zu treffen, Auskünfte zu geben oder Zusicherungen zu machen, die den vereinbarten Inhalt des Reisevertrages abändern, über unsere vertraglich zugesagten Leistungen hinaus gehen oder in Widerspruch zur Reiseausschreibung stehen. Schiffs-, Orts- & Hotelprospekte, Anzeigen sowie Internetausschreibungen, die nicht von uns heraus gegeben werden, sind für uns & unsere Leistungspflicht nicht verbindlich, soweit sie nicht durch ausdrückliche Vereinbarung mit Ihnen zum Gegenstand der Reiseausschreibung oder zum Inhalt unserer Leistungspflicht gemacht wurden.

C. Der Reisende hat für alle Vertragsverpflichtungen von Mitreisenden, für die er die Buchung vornimmt, wie für seine eigene einzustehen, soweit er diese Verpflichtung durch ausdrückliche und gesonderte Erklärung übernommen hat. Meldet ein Reisender mehrere Personen an, so kommt der Reisevertrag mit jedem einzelnen Reisenden zustande.

D. Weicht der Inhalt unserer Annahmebestätigung vom Inhalt der Buchung ab, so liegt ein neues Angebot von TO vor, an das TO für die Dauer von 10 Tage gebunden ist. Der Vertrag kommt auf der Grundlage dieses neuen Angebotes zustande, wenn Sie uns innerhalb der Bindungsfrist die Annahme durch ausdrückliche Erklärung oder Anzahlung erklären.

E. Für die Buchung, die schriftlich, mündlich, telefonisch, per Telefax oder per E-Mail erfolgt, gilt: Mit der Buchung (Reiseanmeldung) bieten Sie uns den Abschluss des Reisevertrags verbindlich an. Der Vertrag kommt mit dem Zugang der Buchungsbestätigung (Annahmeerklärung) durch TO zustande. Sie bedarf keiner bestimmten Form. Bei oder unverzüglich nach Vertragsschluss wird Ihnen eine Reisebestätigung schriftlich oder in Textform übermittelt. TO weist darauf hin, dass es erforderlich ist, personenbezogene Daten im Rahmen der Zweckbestimmung des Vertrages EDV-mäßig zu bearbeiten, zu speichern & weiterzugeben.

F. Bei Buchungen im elektronischen Geschäftsverkehr (z.B. Internet) gilt für den Vertragsabschluss:

a) Dem Reisenden wird der Ablauf der Onlinebuchung im entsprechenden Internetauftritt erläutert.

b) Dem Reisenden steht zur Korrektur seiner Eingaben, zur Löschung oder zum Zurücksetzen des gesamten Onlinebuchungsformulars eine entsprechende Korrekturmöglichkeit zur Verfügung, deren Nutzung erläutert wird.

c) Die zur Durchführung der Onlinebuchung angebotenen Vertragssprachen sind angegeben.

d) Soweit der Vertragstext vom Reiseveranstalter gespeichert wird, wird der Reisende darüber & über die Möglichkeit zum späteren Abruf des Vertragstextes unterrichtet.

e) Mit Betätigung des Buttons (der Schaltfläche) 'zahlungspflichtig buchen' bietet der Reisende dem Reiseveranstalter den Abschluss des Reisevertrages verbindlich an.

f) Dem Reisenden wird der Eingang seiner Buchung (Reiseanmeldung) unverzüglich auf elektronischem Weg bestätigt. (Eingangsbestätigung)

g) Die Übermittlung der Buchung (Reiseanmeldung) durch Betätigung des Buttons 'zahlungspflichtig buchen' begründet keinen Anspruch des Reisenden auf das Zustandekommen eines Reisevertrages entsprechend seiner Buchung (Reiseanmeldung). Der Vertrag kommt durch den Zugang der Buchungsbestätigung des Reiseveranstalters beim Reisenden zu Stande, die keiner besonderen Form bedarf und telefonisch, per E-Mail, Fax oder schriftlich erfolgen kann.

h) Erfolgt die Buchungsbestätigung sofort nach Betätigung des Buttons 'zahlungspflichtig buchen' durch entsprechende unmittelbare Darstellung der Buchungsbestätigung am Bildschirm, so kommt der Reisevertrag mit Darstellung dieser Buchungsbestätigung zu Stande, ohne dass es einer Zwischenmitteilung über den Eingang dieser Buchung bedarf. In diesem Fall wird dem Reisenden die Möglichkeit zur Speicherung & zum Ausdruck der Buchungsbestätigung angeboten. Die Verbindlichkeit des Reisevertrages ist jedoch nicht davon abhängig, dass der Reisende diese Möglichkeiten zur Speicherung oder zum Ausdruck tatsächlich nutzt.

2. Bezahlung

A. TO und etwaige Reisevermittler dürfen Zahlungen auf den Reisepreis vor Beendigung der Reise nur fordern, wenn dem Reisenden der Sicherungsschein übergeben wurde. Nach Vertragsabschluss wird gegen Aushändigung des Sicherungsscheins eine Anzahlung in Höhe von 20% des Reisepreises zur Zahlung fällig. Die Restzahlung wird drei Wochen vor Reisebeginn fällig, sofern der Sicherungsschein übergeben ist und die Reise nicht mehr aus dem in Ziffer 7 genannten Grund abgesagt werden kann.

B. Leistet der Reisende die Anzahlung und/oder die Restzahlung nicht entsprechend den vereinbarten Zahlungsfälligkeiten, so ist TO berechtigt, nach Mahnung mit Fristsetzung vom Reisevertrag zurückzutreten und den Reisenden mit Rücktrittskosten gemäß Ziffer 5.A Satz 2 bis 5.E zu belasten.

3. Leistungsänderungen

A. TO behält sich ausdrücklich vor, vor Vertragsabschluss eine Änderung der Katalogangaben (z.B. Reiseroute, Reihenfolge der Häfen, geplante Landausflüge, Flugplan) sowie des Reisepreises vorzunehmen, über die TO Sie vor Buchung selbstverständlich informiert.

B. Abweichungen wesentlicher Reiseleistungen von dem vertraglich vereinbarten Inhalt des Reisevertrages, die nach Vertragsabschluss notwendig werden und die von TO nicht wider Treu & Glauben herbeigeführt wurden, sind nur gestattet, soweit sie nicht erheblich sind und den Gesamtzuschnitt der Reise nicht beeinträchtigen. Bei von TO nicht verschuldeten Umständen, z.B. Hoch- oder Niedrigwasser, widrige Wetterverhältnisse, technische Defekte, behördliche Anordnungen, besondere Gegebenheiten der Schifffahrt & andere von TO nicht zu vertretende Faktoren, ist TO berechtigt, die Fahrpläne umzustellen oder andere Transportmittel einzusetzen.

C. Eventuelle Gewährleistungsansprüche bleiben unberührt, soweit die geänderten Leistungen mit Mängeln behaftet sind.

D. TO ist verpflichtet, Sie über wesentliche Leistungsänderungen unverzüglich nach Kenntnis von dem Änderungsgrund zu informieren. Im Falle einer erheblichen Änderung einer wesentlichen Reiseleistung sind Sie berechtigt, unentgeltlich vom Reisevertrag zurückzutreten oder die Teilnahme an einer mindestens gleichwertigen Reise zu verlangen, wenn TO in der Lage ist, Ihnen eine solche Reise ohne Mehrpreis aus seinem Angebot anzubieten. Sie haben diese Rechte unverzüglich nach der Erklärung von TO über die Änderung der Reiseleistung TO gegenüber geltend zu machen. Treten Sie die Reise dennoch in Kenntnis des Umfangs der Leistungsänderung an, so ist eine mit der Änderung begründete Kündigung des Reisevertrages nach Reiseantritt oder eine Minderung des Reisepreises ausgeschlossen.

4. Preiserhöhung

TO behält sich vor, den im Reisevertrag vereinbarten Preis im Falle der Erhöhung der Beförderungskosten oder der Abgaben für bestimmte Leistungen wie Hafen- oder Flughafengebühren oder Luftverkehrsabgaben oder einer Änderung der für die betreffende Reise geltenden Wechselkurse entsprechend nach Maßgabe der nachstehenden Bestimmungen wie folgt zu ändern:

a) Erhöhen sich die bei Abschluss des Reisevertrages zugrunde gelegten Beförderungskosten (insbesondere wenn die Leistungsträger TO gegenüber erhöhte Treibstoffkosten & Versicherungsprämien geltend machen), so kann TO den Reisepreis nach Maßgabe der nachfolgenden Berechnung erhöhen:

I. Bei einer auf den Sitzplatz bzw. auf das Bett bezogenen Erhöhung kann TO von Ihnen den Erhöhungsbetrag verlangen.

II. In anderen Fällen werden die vom Beförderungsunternehmen pro Beförderungsmittel geforderten, zusätzlichen Beförderungskosten durch die Zahl der Sitzplätze bzw. Betten des vereinbarten Beförderungsmittels geteilt. Dies umfasst insbesondere auch Mehrkosten (vor allem Treibstoffkosten), die von der Reederei für den Kreuzfahrtteil gefordert werden. Den sich so ergebenden Erhöhungsbetrag für den Einzelplatz bzw. Bett kann TO von Ihnen verlangen.

b) Werden die bei Abschluss des Reisevertrages bestehenden Abgaben wie Hafen-/Flughafengebühren oder Luftverkehrsabgaben gegenüber TO erhöht, so kann der Reisepreis um den entsprechenden, anteiligen Betrag herauf gesetzt werden.

c) Bei einer Änderung der Wechselkurse nach Abschluss des Reisevertrages kann der Reisepreis in dem Umfange erhöht werden, in dem sich die Reise dadurch für TO verteuert hat.

d) Eine Erhöhung nach Maßgabe der vorstehenden Absätze a) bis c) ist nur zulässig, sofern zwischen Vertragsschluss & dem vereinbarten Reisetermin mehr als 4 Monate liegen & die zur Erhöhung führenden Umstände vor Vertragsschluss noch nicht eingetreten & bei Vertragsschluss für TO nicht vorhersehbar waren.

e) Im Falle einer nachträglichen Änderung des Reisepreises hat TO Sie unverzüglich zu informieren. Preiserhöhungen ab dem 20. Tag vor Reiseantritt sind unwirksam. Bei Preiserhöhungen von mehr als 5% sind Sie berechtigt, ohne Gebühren vom Reisevertrag zurückzutreten oder die Teilnahme an einer mindestens gleichwertigen Reise zu verlangen, wenn TO in der Lage ist, eine solche Reise ohne Mehrpreis für Sie aus seinem Angebot anzubieten. Sie haben diesen Anspruch unverzüglich nach der Mitteilung von TO über die Preiserhöhung TO gegenüber geltend zu machen.

5. Rücktritt durch den Reisenden vor Reisebeginn | Stornokosten | Umbuchungen | Ersatzperson

A. Vor Reiseantritt können Sie jederzeit vom Reisevertrag zurücktreten. Der Rücktritt ist TO gegenüber zu erklären. Falls die Reise über einen Reisevermittler gebucht wurde, kann der Rücktritt auch diesem gegenüber erklärt werden. Ihnen wird empfohlen, den Rücktritt schriftlich zu erklären.

B. Treten Sie zurück oder treten Sie die Reise nicht an, so verliert TO den Anspruch auf den Reisepreis. Stattdessen kann TO eine angemessene Entschädigung für die bis zum Rücktritt getroffenen Reisevorkehrungen und seine Aufwendungen in Abhängigkeit von dem jeweiligen Reisepreis verlangen.

C. TO hat diesen Entschädigungsanspruch zeitlich gestaffelt, d.h. unter Berücksichtigung der Nähe des

Zeitpunktes des Rücktritts zum vertraglich vereinbarten Reisebeginn in einem prozentualen Verhältnis zum Reisepreis pauschaliert und bei der Berechnung der Entschädigung gewöhnlich ersparte Aufwendungen und gewöhnlich mögliche anderweitige Verwendungen der Reiseleistungen berücksichtigt. Die Entschädigung wird nach dem Zeitpunkt des Zugangs der Rücktrittserklärung des Reisenden wie folgt berechnet:

- bis zum 90. Tag vor Reiseantritt
  20% des Reisepreises
- vom 89. bis 30. Tag vor Reiseantritt
  30% des Reisepreises
- vom 29. bis 22. Tag vor Reiseantritt
  40% des Reisepreises
- vom 21. bis 15. Tag vor Reiseantritt
  60% des Reisepreises
- vom 14. bis 1. Tag vor Reiseantritt
  80% des Reisepreises
- bei Rücktritt am Reisetag oder Nichtantritt der Reise 90% des Reisepreises

D. Es bleibt Ihnen in jedem Fall unbenommen, TO nachzuweisen, dass TO überhaupt kein oder ein wesentlich niedrigerer Schaden entstanden ist, als die von TO geforderte Pauschale.

E. TO behält sich vor, anstelle der vorstehenden Pauschalen eine höhere, individuell berechnete Entschädigung zu fordern, soweit TO nachweist, dass ihm wesentlich höhere Aufwendungen als die jeweils anwendbare Pauschale entstanden sind. In diesem Fall ist TO verpflichtet, die geforderte Entschädigung unter Berücksichtigung der ersparten Aufwendungen und einer etwaigen, anderweitigen Verwendung der Reiseleistungen konkret zu beziffern und zu belegen.

F. Bei Buchung einer Mehrbettkabine durch gemeinsam Reisende wird bei Rücktritt einer Person bzw. mehrerer Personen vor Reisebeginn der Preis für die übrigen Reisenden entsprechend der im Katalog ausgeschriebenen Kabinenbelegung nachberechnet. Für die zurücktretende/n Person/en gelten vorstehend genannte Rücktrittsbedingungen.

G. Ihr gesetzliches Recht, gemäß § 651b BGB einen Ersatzteilnehmer zu stellen, bleibt durch die vorstehenden Regelungen unberührt. TO ist berechtigt, für die Teilnahme der Ersatzperson Mehrkosten in Höhe von mindestens EUR 30 zu verlangen.

H. Ein Anspruch des Reisenden nach Vertragsabschluss auf Änderungen hinsichtlich des Reisetermins, des Reiseziels, des Ortes des Reiseantritts, der Unterkunft oder der Beförderungsart (Umbuchung) besteht nicht. Soll auf Ihren Wunsch dennoch eine Umbuchung vorgenommen werden, so können wir bei Einhaltung der Frist von bis 90 Tage vor Reisebeginn ein Umbuchungsentgelt von EUR 100 pro Reisenden erheben. Umbuchungswünsche des Reisenden, die nach Ablauf dieser Frist erfolgen, können, sofern ihre Durchführung überhaupt möglich ist, nur nach Rücktritt vom Reisevertrag gemäß Ziffer 5.B bis 5.F zu den Bedingungen und gleichzeitiger Neuanmeldung durchgeführt werden. Dies gilt nicht bei Umbuchungswünschen, die nur geringfügige Kosten verursachen.

6. Nicht in Anspruch genommene Leistungen

Nehmen Sie einzelne Reiseleistungen, die Ihnen ordnungsgemäß angeboten wurden, nicht in Anspruch, aus Gründen, die Ihnen zuzurechnen sind (z.B. wegen vorzeitiger Rückreise oder aus sonstigen zwingenden Gründen), haben Sie keinen Anspruch auf anteilige Erstattung des Reisepreises. TO wird sich bei den Leistungsträgern um Erstattung der ersparten Aufwendungen bemühen. Diese Verpflichtung entfällt, wenn es sich um unerhebliche Leistungen handelt.

7. Mindestteilnehmerzahlen | Rücktritt & Kündigung durch TO

A. Für alle unsere Kreuzfahrten gelten folgende Mindestteilnehmerzahlen:

MS ASTOR: 350 • MS COLUMBUS: 1000 • MS MAGELLAN: 700 • MS BELVEDERE: 100 • MS SANS SOUCI: 50.

B. Wir können wegen Nichterreichens der Mindestteilnehmerzahl nur dann vom Vertrag zurück treten, wenn wir

a) in der jeweiligen Reiseausschreibung die Mindestteilnehmerzahl beziffert sowie den Zeitpunkt, bis zu welchem vor dem vertraglich vereinbarten Reisebeginn dem Reisenden spätestens die Erklärung zugegangen sein muss, angegeben haben und

b) in der Reisebestätigung die Mindestteilnehmerzahl und die späteste Rücktrittsmöglichkeit angeben oder dort auf die entsprechend Angaben in der Reiseausschreibung verweisen.

Ein Rücktritt ist spätestens am 21. Tag vor dem vereinbarten Reiseantritt dem Reisenden gegenüber zu erklären. Sollte bereits zu einem früheren Zeitpunkt ersichtlich sein, dass die Mindestteilnehmerzahl nicht erreicht werden kann, hat TO unverzüglich von seinem Rücktrittsrecht Gebrauch zu machen. Wird die Reise aus diesem Grund nicht durchgeführt, erhalten Sie auf den Reisepreis geleistete Zahlungen unverzüglich zurück.

C. Kündigung aus verhaltensbedingten Gründen

TO kann den Reisevertrag ohne Einhaltung einer Frist kündigen, oder den Reisenden von der Teilnahme an einzelnen Veranstaltungen ausschließen, wenn der Reisende ungeachtet einer Abmahnung von TO nachhaltig stört oder wenn er sich in solchem Maße vertragswidrig verhält, dass die sofortige Aufhebung des Vertrages bzw. der Ausschluss von der Teilnahme gerechtfertigt ist. Darüber hinaus ist eine fristlose Kündigung möglich, wenn der Reisende nach dem Urteil des Kapitäns wegen Krankheit, Gebrechens oder einem anderen Grund reiseunfähig ist, auf Begleitung angewiesen ist, jedoch ohne Begleitung reist, oder aufgrund falscher Angaben gebucht wurde. Kündigt TO, so behält TO den Anspruch auf den Reisepreis. TO muss sich jedoch den Wert ersparter Aufwendungen sowie diejenigen Vorteile anrechnen lassen, die TO aus einer anderen Verwendung nicht in Anspruch genommener Leistungen erlangt, einschließlich der ihm von den Leistungsträgern gutgebrachten Beträge. Eventuelle Mehrkosten für die Rückbeförderung trägt der Reisende selbst.

8. Reiseversicherung

Nicht eingeschlossen sind in Ihrem Reisepreis Versicherungen, wie z.B. eine Reiserücktrittskosten-Versicherung (Versicherung zur Erstattung von Stornokosten bei Nichtantritt der Reise aus versichertem Grund) oder eine Reiseabbruch-Versicherung (Versicherung zur Erstattung des Wertes nicht in Anspruch genommener Leistungen bei Abbruch der Reise aus versichertem Grund). TO empfiehlt dringend den Abschluss dieser Versicherungen direkt bei Buchung Ihrer Reise. Ein späterer Abschluss der Reiserücktrittskosten-Versicherung ist nur bis 30 Tage vor Reiseantritt möglich. Darüber hinaus empfiehlt TO Ihnen den Abschluss folgender Versicherungen: Reisegepäck-Versicherung, Reise-Unfallversicherung, Reise-Krankenversicherung, Reisehaftpflicht-Versicherung. Auf Ihren Wunsch vermitteln wir diese Versicherungen. Wenn Sie eine diese Versicherungen über uns gebucht haben, erhalten Sie mit der Bestätigung den Versicherungsschein, der die zugrunde liegenden Bedingungen enthält. Wir sind mit der Schadensregulierung nicht befasst.

9. Mitwirkungspflichten des Reisenden

A. Reiseunterlagen

Sollten Ihnen die Reiseunterlagen (z.B. Flugschein, Hotel- oder Einschiffungsgutschein) spätestens 5 Tage vor Reiseantritt noch nicht zugegangen sein, haben Sie TO umgehend zu informieren.

B. Mängelanzeige

Wird die Reise nicht vertragsgemäß erbracht, so können Sie Abhilfe verlangen. Versäumen Sie schuldhaft, TO einen aufgetretenen Reisemangel unverzüglich anzuzeigen, tritt eine Minderung des Reisepreises nicht ein. Dies gilt nur dann nicht, wenn die Anzeige erkennbar aussichtslos oder aus anderen Gründen unzumutbar ist. Sie sind verpflichtet, Ihre Mängelanzeige unverzüglich unserer Vertretung, nämlich der Reiseleitung an Bord bzw. vor Ort, zur Kenntnis zu geben. Unsere Reiseleitung an Bord stellt sich Ihnen zu Reisebeginn vor. Für den Fall, dass die Reiseleitung nicht erreichbar und vertraglich nicht geschuldet sein sollte, wenden Sie sich direkt an TransOcean Kreuzfahrten unter der unten angegebenen Adresse. Die Reiseleitung ist beauftragt, für Abhilfe zu sorgen, sofern dies möglich ist. Sie ist jedoch nicht befugt, Ansprüche anzuerkennen.

C. Fristsetzung für Kündigung

Wollen Sie den Reisevertrag wegen eines Reisemangels der in § 651c BGB bezeichneten Art nach § 651e BGB oder aus wichtigem, uns erkennbaren Grund wegen Unzumutbarkeit kündigen, so haben Sie uns zuvor eine angemessene Frist zur Abhilfeleistung zu setzen. Dies gilt nur dann nicht, wenn Abhilfe unmöglich ist oder von uns verweigert wird oder wenn die sofortige Kündigung des Vertrages durch ein besonderes, uns erkennbares Interesse des Reisenden gerechtfertigt wird.

D. Gepäckbeschädigung & Gepäckverspätung

TO empfiehlt, Verlust, Zustellungsverzögerungen oder Beschädigung von aufgegebenen Flugreisegepäck dringend unverzüglich an Ort & Stelle mittels Schadensanzeige (P.I.R.) der zuständigen Fluggesellschaft anzuzeigen. Fluggesellschaften lehnen in der Regel Erstattungen ab, wenn die Schadensanzeige nicht ausgefüllt worden ist. Die Schadensanzeige ist bei Gepäckbeschädigung binnen 7 Tagen, bei Verspätung innerhalb 21 Tagen nach Aushändigung, zu erstatten. Im Übrigen ist der Verlust, die Beschädigung oder die Fehlleitung von Reisegepäck unserer Reiseleitung bzw. uns anzuzeigen.

E. Informationspflichten

Bei Reiseanmeldung muss TO der vollständige Vor- und Zuname aller mitangemeldeten Reiseteilnehmer deckungsgleich mit dem gültigen Reisedokument (Pass bzw. Personalausweis) vorliegen. Der Reisende ist verpflichtet, TO alle für die Ausstellung von Reiseunterlagen sowie Pflichtmeldungen an die Leistungsträger erforderlichen Informationen rechtzeitig, richtig & vollständig zu übermitteln & insbesondere den von TO zu diesem Zweck erstellten Fragebogen auszufüllen. Alle Nachteile, insbesondere die Erhebung von Umbuchungs- oder Stornogebühren durch die Fluggesellschaft oder die Reederei, die aus der Nichtbefolgung dieser Vorschrift erwachsen, gehen zu Lasten des Reisenden.

10. Haftungsbeschränkung

A. Die vertragliche Haftung von TO für Schäden, die nicht aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit resultieren, ist auf den dreifachen Reisepreis beschränkt,

a) soweit ein Schaden des Reisenden weder vorsätzlich noch grob fahrlässig herbeigeführt wird oder

b) soweit TO als Reiseveranstalter für einen dem Reisenden entstandenen Schaden allein wegen eines Verschuldens eines Leistungsträgers verantwortlich ist.

Die deliktische Haftung von TO für Sachschäden, die nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ist auf den dreifachen Reisepreis beschränkt. Diese Haftungshöchstsummen gelten jeweils je Reisenden & Reise.

Möglicherweise darüber hinausgehende Ansprüche nach dem Montrealer Übereinkommen bzw. dem Luftverkehrsgesetz bleiben von der Beschränkung unberührt.

B. TO haftet nicht für Leistungsstörungen, Personen- & Sachschäden im Zusammenhang mit Leistungen, die als Fremdleistungen lediglich vermittelt werden (z.B. Flüge, Ausflüge, Sportveranstaltungen,

Besichtigungen, Führungen, Beförderungsleistungen von & zum ausgeschriebenen Ausgangs- & Zielort etc.), wenn diese Leistungen in der Reiseausschreibung & der Buchungsbestätigung ausdrücklich & unter Angabe des vermittelten Vertragspartners als Fremdleistung so eindeutig gekennzeichnet werden, dass sie für den Reisenden erkennbar nicht Bestandteil der Reiseleistungen von TO sind.

TO haftet jedoch für Leistungen, welche die Beförderung des Reisenden vom ausgeschriebenen Ausgangsort der Reise zum ausgeschriebenen Zielort, Zwischenbeförderungen während der Reise & die Unterbringung während der Reise beinhalten, oder wenn & insoweit für einen Schaden des Reisenden die Verletzung von Hinweis-, Aufklärungs- oder Organisationspflichten von TO ursächlich geworden ist.

C. Gelten für eine von einem Leistungsträger zu erbringende Reiseleistung internationale Abkommen oder auf solchen beruhende gesetzliche Vorschriften, nach denen ein Anspruch auf Schadensersatz nur unter bestimmten Voraussetzungen oder Beschränkungen entsteht oder geltend gemacht werden kann oder unter bestimmten Voraussetzungen ausgeschlossen ist, so kann TO sich als Reiseveranstalter Ihnen gegenüber hierauf berufen, dass z.B. die Leistungsträger nicht für Verspätungen von Flugzeugen, Zügen, Bussen & Schiffen haften, so dass auch TO nicht für das Nichterreichen von Anschlüssen einzutreten hat. Soweit TO vertraglicher oder ausführender Beförderer im Hinblick auf die Schiffspassage ist oder als solcher nach gesetzlichen Vorschriften angesehen wird, haftet TO nach den besonderen internationalen Abkommen oder auf solchen beruhenden gesetzlichen Vorschriften (u.a. Athener Übereinkommen, EU-Fahrgastrechte-VO, HGB & Binnenschifffahrtsgesetz). Soweit TO im Flugbeförderungsbereich vertraglicher oder ausführender Luftfrachtführer ist oder als solcher nach internationalen Abkommen oder auf solchen beruhenden gesetzlichen Vorschriften angesehen wird, haftet TO nach den besonderen gesetzlichen oder in internationalen Abkommen geregelten Vorschriften (u.a. Luftverkehrsgesetz, Montrealer Übereinkommen).

D. Wird ein Bediensteter oder Beauftragter von TO wegen eines Schadens, der im Zusammenhang mit der Beförderung entstanden ist, in Anspruch genommen, so kann er sich, sofern er beweist, dass er in Ausübung seiner Verrichtungen gehandelt hat, auf die Einreden und Haftungsbeschränkungen berufen, die nach diesen Reisebedingungen für TO gelten.

11. Ärztliche Leistungen

Die Leistungen des Schiffsarztes sind nicht Bestandteil des Reisevertrages.

12. Geltendmachung & Ausschluss von Ansprüchen, Abtretungsverbot

A. Ansprüche nach den §§ 651c bis f BGB hat der Reisende spätestens innerhalb eines Monats nach dem vertraglich vorgesehenen Zeitpunkt der Beendigung der Reise geltend zu machen. Die Frist beginnt mit dem Tag, der dem Tag des vertraglichen Reiseendes folgt. Fällt der letzte Tag der Frist auf einen Sonntag, einen am Erklärungsort staatlich anerkannten allgemeinen Feiertag oder einem Samstag, so tritt an die Stelle eines solchen Tages der nächste Werktag.

B. Die Geltendmachung kann fristwahrend gegenüber TO unter der unten angegebenen Anschrift erfolgen.

C. Nach Ablauf der Frist kann der Reisende Ansprüche nur geltend machen, wenn er ohne Verschulden an der Einhaltung der Frist verhindert worden ist.

D. Die Frist aus Ziffer 12.A gilt auch für die Anmeldung von Gepäckschäden oder Zustellungsverzögerungen beim Gepäck im Zusammenhang mit Flügen gemäß Ziffer 9.D, wenn Gewährleistungsrechte aus den §§ 651c Abs. 3, 651d, 651e Abs. 3 & 4 BGB geltend gemacht werden. Ein Schadensersatzanspruch wegen Gepäckbeschädigung ist binnen 7 Tagen, ein Schadensersatzanspruch wegen Gepäckverspätung ist binnen 21 Tagen nach Aushändigung geltend zu machen.

E. Ohne unsere Zustimmung können Reisende gegen uns gerichtete Ansprüche & Rechte weder ganz noch teilweise auf Dritte übertragen.

13. Verjährung

A. Ansprüche des Reisenden nach den §§ 651c bis f BGB aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung von TO oder eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen von TO beruhen, verjähren in zwei Jahren. Dies gilt auch für Ansprüche auf den Ersatz sonstiger Schäden, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung von TO oder eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen von TO beruhen.

B. Alle übrigen Ansprüche nach den §§ 651c bis f BGB verjähren in einem Jahr.

C. Die Verjährung nach Ziffer 13.A und 13.B beginnt mit dem Tag, der dem Tag des vertraglichen Reiseendes folgt. Fällt der letzte Tag der Frist auf einen Sonntag, einen am Erklärungsort staatlich anerkannten allgemeinen Feiertag oder einem Samstag, so tritt an die Stelle eines solchen Tages der nächste Werktag.

D. Schweben zwischen dem Reisenden & TO Verhandlungen über den Anspruch oder die den Anspruch begründenden Umstände, so ist die Verjährung gehemmt, bis der Reisende oder TO die Fortsetzung der Verhandlungen verweigert. Die Verjährung tritt frühestens drei Monate nach dem Ende der Hemmung ein.

14. Informationspflicht über die Identität des ausführenden Luftfahrtunternehmen

A. Die EU-Verordnung zur Unterrichtung von Fluggästen über die Identität des ausführenden Luftfahrtunternehmens verpflichtet TO, den Reisenden über die Identität der ausführenden Fluggesellschaft sämtlicher im Rahmen der gebuchten Reise zu erbringenden Flugbeförderungsleistungen bei der Buchung zu informieren.

B. Steht bei der Buchung die ausführende Fluggesellschaft noch nicht fest, so ist TO verpflichtet, dem Reisenden die Fluggesellschaft bzw. die Fluggesellschaften zu nennen, die wahrscheinlich den Flug durchführen wird bzw. werden.

C. Sobald TO weiß, welche Fluggesellschaft den Flug durchführen wird, muss TO den Reisenden informieren.

D. Wechselt die dem Reisenden als ausführende Fluggesellschaft genannte Fluggesellschaft, muss TO den Reisenden über den Wechsel informieren. TO muss unverzüglich alle angemessenen Schritte einleiten, um sicherzustellen, dass der Reisende so rasch wie möglich über den Wechsel unterrichtet wird.

E. Die Liste der Fluggesellschaften mit EU-Betriebsverbot ('Black-List') ist über folgende Internetseite abrufbar: http://ec.europa.eu/transport/modes/air/safety/air-ban/index_de.htm

15. Pass-, Visa- & Gesundheitsbestimmungen

A. TO wird Staatsangehörige eines Staates der Europäischen Union, in dem die Reise angeboten wird, über Bestimmungen von Pass-, Visa- & Gesundheitsvorschriften vor Vertragsschluss sowie über deren evtl. Änderungen vor Reiseantritt unterrichten. Für Angehörige anderer Staaten gibt das zuständige Konsulat Auskunft. Dabei wird davon ausgegangen, dass keine Besonderheiten in der Person des Reisenden (z.B. Doppelstaatsbürgerschaft, Staatenlosigkeit) vorliegen.

B. Für die Beschaffung & das Mitführen der notwendigen Reisedokumente, evtl. erforderliche Impfungen sowie das Einhalten von Zoll- & Devisenvorschriften ist der Reisende selbst verantwortlich. Alle Nachteile, die aus der Nichtbefolgung dieser Vorschrift erwachsen, z.B. die Zahlung von Rücktrittskosten, gehen zu Lasten des Reisenden. Dies gilt nicht, wenn TO unzureichend oder falsch informiert hat.

C. TO haftet nicht für die rechtzeitige Erteilung & den Zugang notwendiger Visa durch die jeweilige diplomatische Vertretung, wenn der Reisende TO mit der Besorgung beauftragt hat, es sei denn, dass TO eigene Pflichten schuldhaft verletzt hat.

D. Hinsichtlich des zur Einhaltung der Sicherheit & Ordnung gebotenen Verhaltens sind die Anweisungen der Leistungsträger von TO (insbesondere des Kapitäns & seiner Besatzung) zu befolgen.

E. Der Reisende sollte sich über Infektions- & Impfschutz sowie andere Prophylaxen rechtzeitig informieren; ggf. sollte ärztlicher Rat, zum Beispiel zu Thrombose- & anderen Gesundheitsrisiken, eingeholt werden. Auf allgemeine Informationen, insbesondere bei Gesundheitsämtern, reisemedizinischen Informationsdiensten oder der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung wird verwiesen.

F. Der Reisende haftet gegenüber TO für alle Folgen & Schäden, insbesondere Strafen, Bußen & Auslagen, die deshalb bezahlt oder hinterlegt werden müssen, weil der Reisende die für die Ein-, Aus- & Durchreise geltenden Vorschriften des betreffenden Landes nicht befolgt oder die erforderlichen Urkunden nicht vorgewiesen hatte. Der Reisende ist verpflichtet, Geldbeträge, die TO zahlen, erstatten oder hinterlegen muss, sofort zu erstatten.

16. Alternative Streitbeilegung

TO nimmt nicht am Verfahren für alternative Streitbeilegung vor einer Verbraucherschlichtungsstelle teil.

17. Rechtswahl, Gerichtsstand

A. Auf das Vertragsverhältnis zwischen dem Reisenden und TO findet ausschließlich deutsches Recht Anwendung.

B. Gerichtsstand für Klagen gegen TO ist Offenbach.

18. Allgemeine Bestimmungen

Die Berichtigung von Druckfehlern und offensichtlichen Rechenfehlern bleibt vorbehalten. Sollten einzelne Bestimmungen dieser Reisebedingungen ungültig sein, so berührt dies nicht die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen.

18. Hinweis zur Kündigung wegen höherer Gewalt

Zur Kündigung des Reisevertrages wird auf die gesetzliche Regelung in § 651j BGB verwiesen, der wie folgt lautet:

(1) Wird die Reise infolge bei Vertragsabschluss nicht voraussehbarer höherer Gewalt erheblich erschwert, gefährdet oder beeinträchtigt, so können sowohl der Reiseveranstalter als auch der Reisende den Vertrag allein nach Maßgabe dieser Vorschrift kündigen.

(2) Wird der Vertrag nach Absatz 1 gekündigt, so finden die Vorschriften des § 651e Abs. 3 Sätze 1 und 2, Abs. 4 Satz 1 Anwendung. Die Mehrkosten für die Rückbeförderung sind von den Parteien je zur Hälfte zu tragen. Im Übrigen fallen die Mehrkosten dem Reisenden zur Last.

Reiseveranstalter:

South Quay Travel & Leisure Limited
– unter der Bezeichnung –
TransOcean Kreuzfahrten
Rathenaustraße 33 | D-63067 Offenbach
Fon: +49 (0) 69 800 871 650
Fax: +49 (0) 69 800 871 633
info@transocean.de | www.transocean.de
Hauptsitz: Gateway House, Stonehouse Lane, RM19 1NS Purfleet, Essex, UK
Registernummer: 2420678
Administrativer Ansprechpartner für Deutschland:
Global Bereederung GmbH
Rathenaustraße 33 | D-63067 Offenbach
CEO & Chairman: Christian Verhounig

Stand: Februar 2017; ersetzt alle vorangegangenen Veröffentlichungen.

Hinweise zum Datenschutz

Datenschutz

Der Datenschutz von personenbezogenen Daten und somit Ihrer Privatsphäre wird von uns sehr ernst genommen. Wir informieren Sie hiermit darüber, welche Daten wir speichern, wie wir sie verwenden und was es für Sie bedeutet, wenn Sie unsere personalisierbaren Dienste nutzen. Um den Schutz Ihrer Privatsphäre zu gewährleisten, halten wir die Vorschriften über den Datenschutz gemäß dem Bundesdatenschutzgesetz und mit diesem verwandter Gesetze ein. Unsere Webseiten können Links zu Webseiten anderer Anbieter enthalten, auf die sich diese Datenschutzerklärung nicht erstreckt. Wir haben keinen Einfluss darauf, dass deren Betreiber die Datenschutzbestimmungen einhalten.

Daten-/Informationserfassung & Zweck der Daten-/Informationserfassung

Ihre persönlichen Daten, wie Name, Adresse, Postanschrift, Telefonnummer etc. werden von uns gespeichert, sofern Sie uns diese von sich aus angeben oder sofern deren Angabe erforderlich ist, um z.B. Ihre Anfrage zu bearbeiten oder Ihre Buchung zu tätigen. Indem Sie die Daten angeben, willigen Sie in deren Speicherung ein. Ihre Daten werden gemäß den datenschutzrechtlichen Bestimmungen vertraulich behandelt.

Zur Erfüllung des mit uns geschlossenen Reise- oder Reisevermittlungsvertrages werden wir die jeweils notwendigen personenbezogenen Daten an die Leistungsträger, wie z.B. Fluggesellschaften, Hotels, Autovermietungen, Zielgebietsagenturen, Reiseversicherungen weiterleiten.

Stimmen Sie, z.B. im Rahmen einer Buchung oder eines Newsletter-Abonnements, zu, Ihre Daten zur Übermittlung von Werbung und Angeboten zu nutzen, so speichern und verarbeiten wir oder ein in unserem Auftrag tätiges Unternehmen, das im Rahmen der Datenverarbeitung besonders auf den Schutz Ihrer Daten verpflichtet wurde, für diesen Zweck. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Mit dem Zugriff auf unsere Webseiten erheben wir Daten, wie z.B. Datum, Uhrzeit und aufgerufene Seiten. Diese Daten werden nicht mit Ihren personenbezogenen Daten zusammengeführt, sondern nur in anonymisierter Form ausgewertet. Sie dienen ausschließlich der statistischen Nutzung sowie dem Zweck, unsere Angebote für unsere Kunden optimieren zu können.

Der Vertragstext des mit uns geschlossenen Reisevertrages wird nicht gespeichert und kann nicht von Ihnen erneut abgerufen werden. Sie erhalten jedoch eine Reisebestätigung, in der alle wichtigen Angaben zu Ihrem Vertrag enthalten sind. Die Allgemeinen Reisebedingungen zu den Reiseverträgen stehen in ihrer jeweils gültigen Fassung zur Ansicht und zum Download zur Verfügung.

Datenschutz & Allgemeine Bestimmungen

Die Erhebung und Verarbeitung aller personenbezogenen Daten erfolgen nach den gesetzlichen Datenschutzbestimmungen der Bundesrepublik Deutschland. Es werden nur solche personenbezogenen Daten erhoben und an unsere Dienstleistungspartner weitergeleitet, die zur Abwicklung Ihrer Reise notwendig sind. Diese und unsere Mitarbeiter sind von uns zur Verschwiegenheit auf das Datengeheimnis verpflichtet, und zwar mit der Maßgabe, dass auch unsere Dienstleistungspartner ihre Mitarbeiter zur Verschwiegenheit auf das Datengeheimnis verpflichten.

Zum Zwecke der Kreditprüfung und Bonitätsüberwachung pflegen wir einen Datenaustausch mit der Creditreform Boniversum GmbH, Hellersbergstraße 11, 41460 Neuss. Ihre schutzwürdigen Belange werden dabei von uns berücksichtigt.

Widerruf & Einsichtsrecht

Der weiteren Nutzung Ihrer persönlichen Daten können Sie jederzeit durch postalische Mitteilung an Transocean Kreuzfahrten, Rathenaustr. 33, 63067 Offenbach oder per E-Mail an info@transocean.de widersprechen. Datenübermittlungen an staatliche Stellen oder Behörden erfolgen nur im Rahmen gültiger Rechtsvorschriften. Die Zollbehörden in den USA haben alle Fluggesellschaften gesetzlich verpflichtet, die Flug- und Reservierungsdaten jedes Passagiers zur Verfügung zu stellen. Diese Daten werden von den USA-Zollbehörden ausschließlich zu Sicherheitszwecken verwendet.

Sie sind berechtigt, auf Antrag und unentgeltlich Auskunft über die von Ihnen gespeicherten Daten zu erhalten. Des Weiteren haben Sie das Recht auf Berichtigung, Löschung oder Sperrung Ihrer Daten. Einer Löschung können unter Umständen gesetzliche Vorschriften, insbesondere im Hinblick auf Daten für abrechnungstechnische oder buchhalterische Zwecke entgegenstehen. Die Daten werden gelöscht, soweit und solange nicht die Speicherung aus vorgenannten Gründen erforderlich ist. Darüber hinaus können Sie – sofern keine vertraglichen oder gesetzlichen Gründe dagegen sprechen – der Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten jederzeit widersprechen. Bitte richten Sie Ihre vorstehenden Anfragen einfach an info@transocean.de.

Informationen über unsere Angebote & Dienstleistungen

Wir möchten Sie gelegentlich über unsere Angebote und Dienstleistungen sowie die unserer Partner informieren und hierfür Ihre persönlichen Daten nutzen. Sollten Sie dies nicht wünschen, so können Sie bei oben genannter Adresse widersprechen.

Unseren Newsletter erhalten Sie ausschließlich nach aktiver Zustimmung Ihrerseits. Sofern Sie wünschen, dass wir Ihnen unseren Newsletter nicht mehr zusenden, können Sie sich jederzeit über den Link 'Newsletter abbestellen', der in dem Newsletter enthalten ist, abmelden oder den Newsletter per E-Mail an info@transocean. de abbestellen.

Datensicherheit

Wir haben die notwendigen technischen und organisatorischen Maßnahmen ergriffen, um die von Ihnen zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten vor Verlust, Zerstörung, Manipulation und unberechtigtem Zugriff zu schützen. Um die Datenübertragung zwischen Ihrem Web-Browser und unserem Internet-System sicher zu gestalten, setzen wir die Secure Socket Layer (SSL) Verschlüsselungstechnologie ein.

Datenschutzerklärung

TransOcean Kreuzfahrten verpflichtet sich die in dieser Erklärung enthaltenen Bestimmungen zum Datenschutz – wie beschrieben – einzuhalten.

Sollten Sie weitere Fragen zum Datenschutz haben, können Sie sich an uns wenden.

Reiseveranstalter:

South Quay Travel & Leisure Limited

– unter der Bezeichnung –

TransOcean Kreuzfahrten
Rathenaustraße 33 | D-63067 Offenbach

Fon: +49 (0) 69 800 871 650
Fax: +49 (0) 69 800 871 633

info@transocean.de | www.transocean.de

Hauptsitz: Gateway House, Stonehouse Lane,
RM19 1NS Purfleet, Essex, UK

Registernummer: 2420678

Administrativer Ansprechpartner für Deutschland:

Global Bereederung GmbH
Rathenaustraße 33 | D-63067 Offenbach

CEO & Chairman: Christian Verhounig

Stand: Februar 2017; ersetzt alle vorangegangenen Veröffentlichungen.